

DE
PANNE

EDITION 1
INSPIRATIONSMAGAZIN



4



14



26



24



28



6



16



34



36



40



42

INHALT

Liebe Freunde von De Panne,
hiermit präsentiert die
Kommunalverwaltung das
Inspirationsbuch mit zahlreichen
wissenswerten Fakten und tollen
Aktivitäten. Sehr nützlich und
unterhaltsam! Für Jung und Alt, von
morgens früh bis abends spät.
De Panne finden Sie hier. Für Sie und
mit Liebe gemacht. Lassen Sie sich
inspirieren und genießen Sie es.

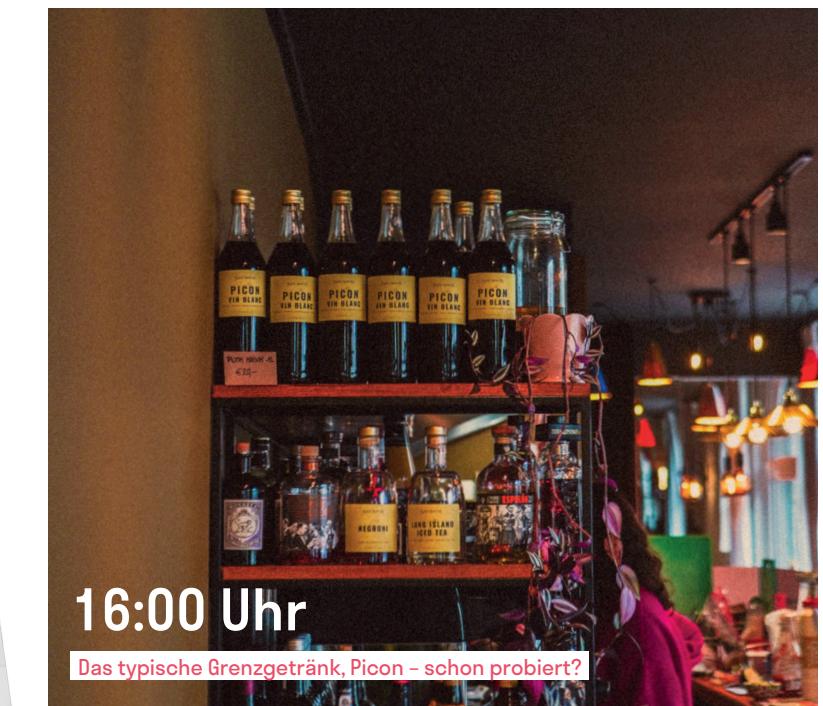
Der Beauftragt für den Tourismus,
STÉPHANE BUYENS

- 4 Tagesausflug
- 6 Bucketlist
- 12 Schlemmen, Shoppen und Schlafen
- 14 Mit einem breiten Lächeln am noch breiteren Strand
- 16 Ein 360° Pannerama in der Natur
- 24 Eine Welle kulturellen Erbes
- 26 In De Panne ist jeder willkommen
- 28 Kinder in der (Spaß-)Ecke
- 34 Ab in die Natur!
- 36 Ein Meer an Events
- 40 Eventbroschüren
- 42 Der Spaß beginnt in De Panne
- 44 Mobilität

SCHAUFELWEISE SPAB



TAGESAUSFLUG



PSST!
DIE BESTEN
PLÄTZE FINDEN
SIE IN UNSERER
GASTRO-
BROSCHÜRE.

BUCKETLIST



Man sagt, dass das Glück am Ende des Regenbogens liegt. Und genau dort, an diesem wundervollen Ort, liegt auch De Panne (siehe auf der Karte!). Also, kommen Sie vorbei und genießen Sie unsere Vorzüge: ein herrliches Sonnenbad oder Strandsegeln, schöne Spaziergänge, Shoppen oder frische Luft schnappen ...

SOMMER

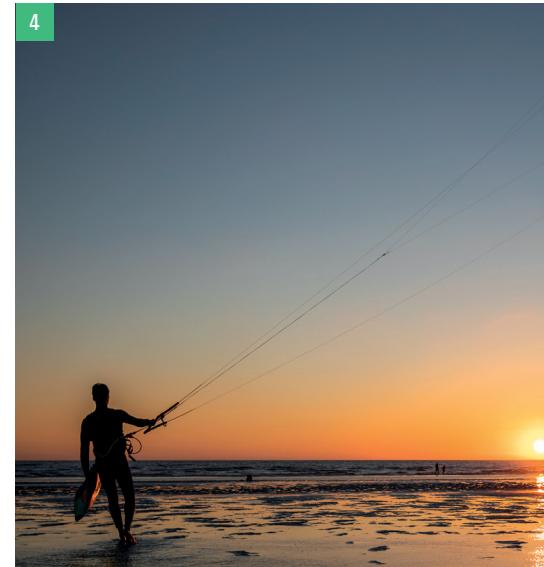
1 Wochenmarkt: Schlendern Sie gerne über den Wochenmarkt? Ein leckerer Snack, Shopping oder einfach die Atmosphäre aufnehmen ... jeder ist willkommen! Am Freitagnachmittag in Adinkerke und am Samstagmorgen in De Panne.

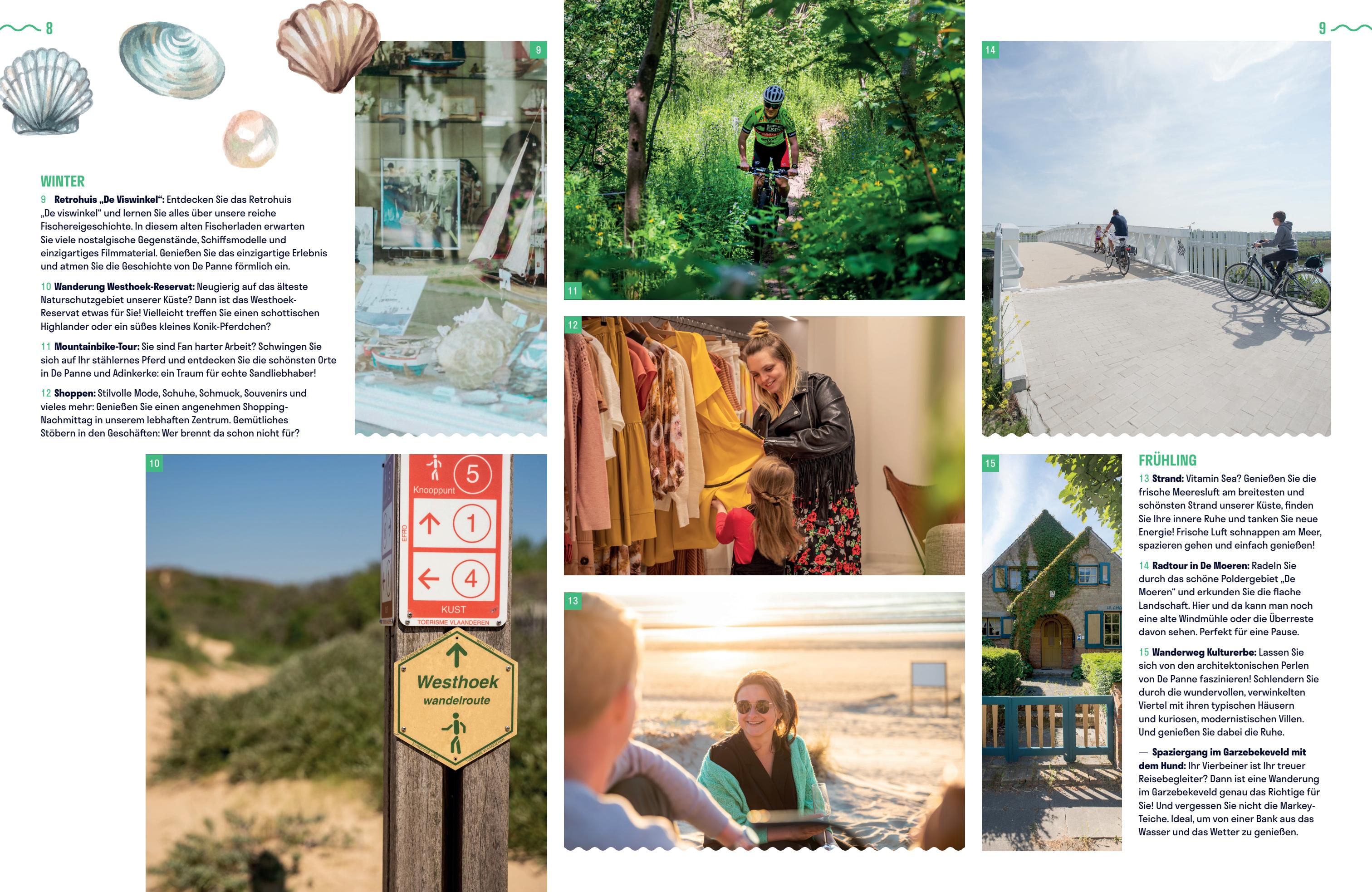
— **Urlaubssuche:** Gehen Sie auf Urlaubssuche! Das Teilnahmeformular ist bei Duinpanne und im Tourismusbüro erhältlich.

2 Dumont-Viertel: Entfliehen Sie den Menschenmassen und entdecken Sie das pittoreske Dumont-Viertel. Sie erkennen das natürliche Dünenrelief und die karge Vegetation. Die geräumigen Villen auf den Dünenkuppen bieten sogar Meerblick!

3 Entdecken Sie unsere Biere aus der Region: In De Panne gibt es allerlei typische Getränke – besuchen Sie einige lokale Cafés und fragen Sie nach unseren köstlichen Bieren aus unserer Region. Sie mögen würzige Biere? Besuchen Sie 't Pannepotje und probieren Sie sich durch die Auswahl mit strahlender Sonne im Gesicht – unsere wärmste Empfehlung!

4 Leben Sie auf dem Sand und im Wasser aus: Haben Sie immer Lust auf etwas Sport? Lieben Sie den Wind im Haar, die Sonne im Gesicht, das Meer auf den Lippen? Dann ist De Panne der richtige Ort für Sie! Wir haben einen Segelwagenclub, einen Surfclub und sogar eine Kitesurfing-Schule!





TEILE DEIN GLÜCK

#SCHAUFELWEISESPAß

@ visit_depanne



SCHLEMMEN, SHOPPEN UND SCHLAFEN



In den Boutiquen von De Panne entdecken Sie nach Herzenslust etwas für jeden Geldbeutel. Die meisten Geschäfte sind 7 Tage in der Woche geöffnet. Jeden Samstagmorgen findet der Markt in De Panne statt und jeden Freitagnachmittag gibt es einen Markt in Adinkerke. In den Sommermonaten können Sie dienstags den Abendmarkt auf dem Zeedijk besuchen. Die Zeelaan und Duinkerkaan sind die wichtigsten Einkaufsstraßen. Probieren Sie das Pier Kloeffebier in einer gemütlichen Kneipe, genießen Sie mit den Füßen im Sand einen leckeren Aperitif oder kosten Sie ein typisches Fischgericht wie etwa Karnemelksmeus mit Garnelen, Kartoffeln und Buttermilch. Wenn Sie in De Panne übernachten wollen, stehen Ihnen auch die Beherbergungsbetriebe zur Verfügung. Entdecken Sie sie in der separaten Ausgabe des Tourismusbüros.

MIT EINEM BREITEN LÄCHELN AM NOCH BREITEREN STRAND



Der Strand, das Meer, die salzige Luft. Den breitesten Strand an der belgischen Küste? Den finden Sie in De Panne! Unser Strand ist der Ausgangspunkt für Ihren exotischen Urlaub. Kommen Sie vorbei und träumen Sie mit dem Rauschen der Wellen im Hintergrund und spüren Sie die Wärme des Sandes an und unter Ihren Füßen.

SPUREN IM SAND HINTERLASSEN

Sind Sie ein echter Pferdeflüsterer und -liebhaber? Dann ist De Panne der „Place to be“. Am Strand oder auf den Reitwegen können Sie und Ihr Pferd frische Luft schnappen und durch die wunderbare Natur galoppieren. Beachten Sie bitte, dass die Angabe einer Identifikationsnummer obligatorisch ist. Diese können Sie für 30 € am Tourismusbüro erwerben. Sie erhalten eine schöne Schabracke mit aufgestickter Nummer. Hier können Sie auch einen Reitplan und eine Reitordnung bekommen. Neben den verschiedenen Strandabschnitten gibt es auch Wanderwege in den Naturschutzgebieten, auf denen Ihr Vierbeiner willkommen ist.



WUSSTEN SIE DAS?

Sie können ein kostenloses Gezeitenbuch im Tourismusbüro abholen. So wissen Sie genau, wann Ebbe oder Flut ist!



EIN 360° PANNERAMA IN DER NATUR



Freude hat man auch beim frische Luft schnappen. Unsere vielen Quadratkilometer Dünen und Bäume sind großartig zum Spazierengehen und zum frische Luft schnappen. Nur einen Spaziergang oder gar eine richtige Wanderung? Erkunden Sie unsere einzigartigen Naturschutzgebiete in Ihrem eigenen Tempo.



JEDES NATURSCHUTZGEBIET HAT SEINEN GANZ EIGENEN CHARAKTER

◀ NATURSCHUTZGEBIET WESTHOEK
Genießen zwischen Bäumen, Dünen und Meer. Dieses schönste und älteste Naturschutzgebiet Flanderns liegt in der westlichsten Ecke Belgiens, an der Grenze zu Frankreich. Kommen Sie und genießen Sie die Ruhe, streifen Sie durch die Natur und bewundern Sie die wunderschönen Dünen, die in jeder Jahreszeit anders aussehen... Und vielleicht stoßen Sie plötzlich auf ein schottisches Hochlandrind oder ein wildes Konikpferd!



► NATURSCHUTZGEBIET OOSTHOEK
Die Oosthoek-Dünen, wo Wald und Dünen ineinander übergehen, bedecken eine Fläche von 80 Hektar. Wandern Sie bei dem Gezwitscher fröhlicher Singvögel über den Artiestenpad, vorbei an wunderschön blühenden Sträuchern. Ziehen Sie mit den Kindern los und vergnügen Sie sich in einer der Spielzonen der Gegend. Die Oosthoek-Dünen, ein einzigartiger Dünen-Polder-Übergang, muss zweifellos man gesehen haben.



◀ NATURSCHUTZGEBIET HOUTSAEGERDÜNEN
Die Houtsaeger-Dünen waren früher ein offenes und feuchtes Dünengebiet. Heute liegt es eingeschlossen zwischen den Wohngebieten von De Panne und St.-Idesbald. Die Landschaft ist stark ausgetrocknet und mit Büschen und jungen Bäumen bewachsen. Esel (und manchmal auch Schafe) fühlen sich hier pudelwohl und lassen sich von den naturbewussten Wanderern nicht stören.



► GARZEBEKEVELD

Diese naturbelassene Spielzone mit ihren Hügeln und dem Spielwald lädt zum Spielen nach Herzenslust ein. Über den angrenzenden Spielplatz gelangt man auch zu den Markey-Teichen, wo man von einer Picknickbank aus das Wasser genießen kann.



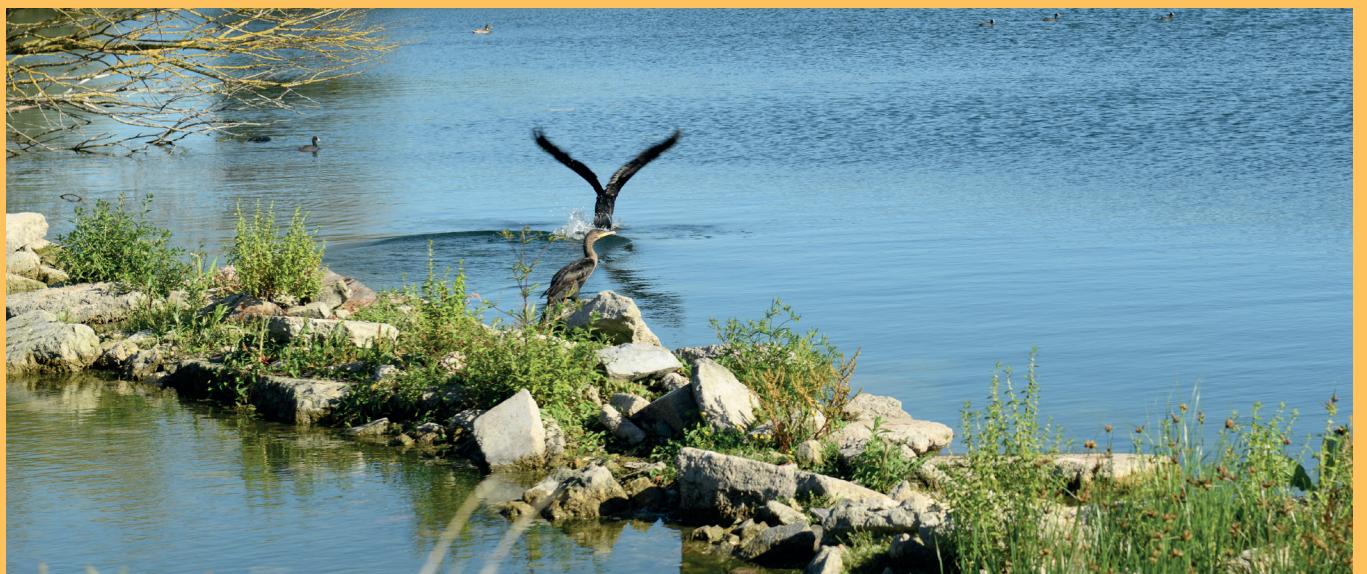
► CALMEYN-WALD

Der Calmeyn-Wald ist ein schöner Dünenwald zum Wandern, Mountainbiken oder Reiten. Ideal um an einem schwülen Sommertag etwas Erfrischung zu finden. Wenn Sie genau hinschauen, können Sie in den hohen Bäumen vielleicht sogar eine Goldamsel oder einen Grünspecht entdecken. Oder ein niedliches kleines „Dunekeuntje“ (Dünenkaninchen), das in seinem gut versteckten Loch direkt vor Ihren Füßen verschwindet.



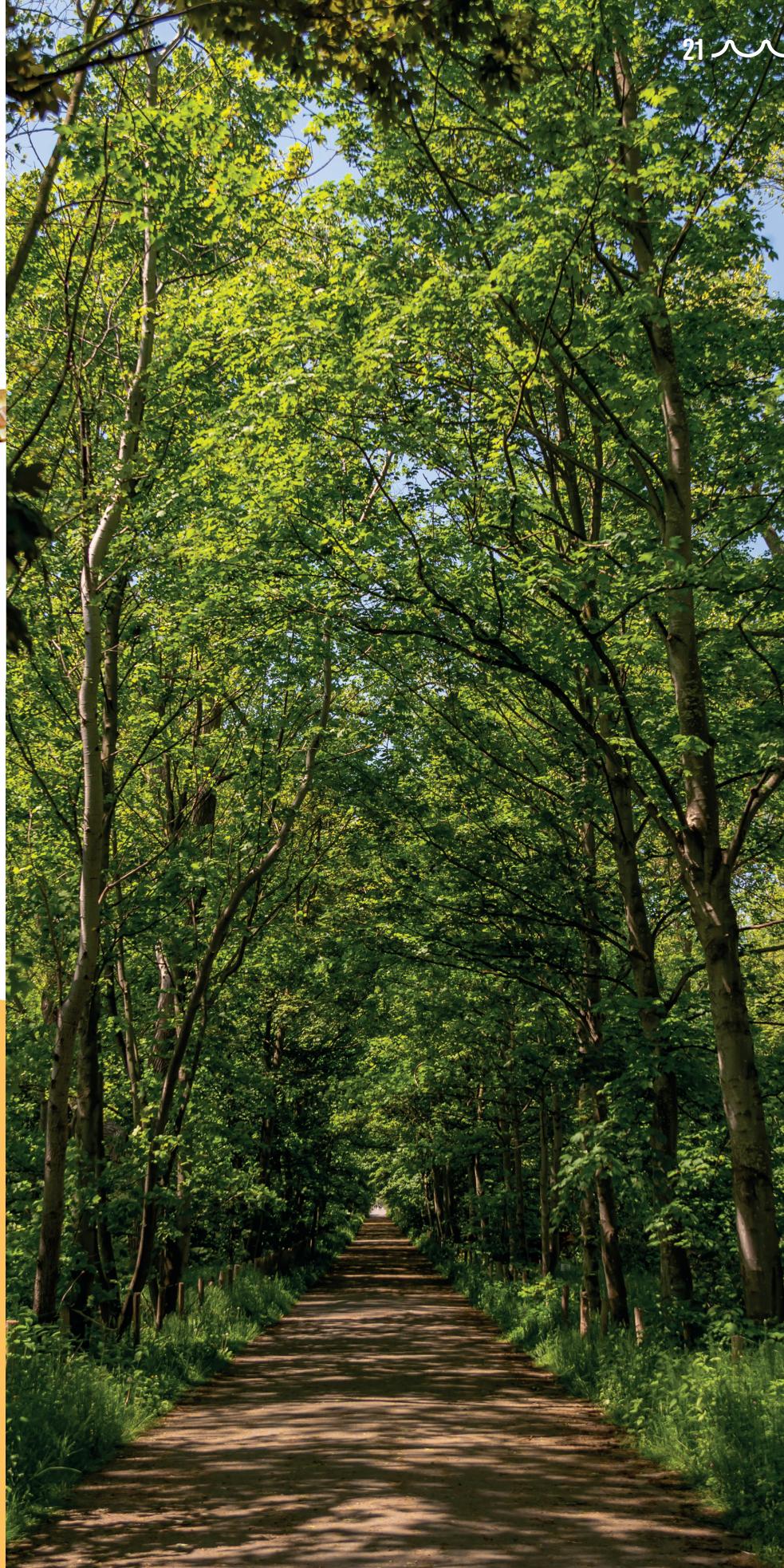
► NATURSCHUTZGEBIET CABOUR

Die Cabour-Dünen oder fossilen Dünen von Adinkerke sind eine der am besten erhaltenen fossilen Dünenregionen in Nordwesteuropa. Manche Teile dieses Dünengebiets sind – halten Sie sich fest – 5000 Jahre alt! Sie haben daher auch einen hohen ökologischen Wert und beherbergen eine einzigartige Fauna und Flora. Während der lehrreichen geführten Wanderungen erfahren Sie von einem Fachmann viel Wissenswertes über dieses einzigartige Gebiet.



► ZWARTEN HOEK

Dieses wasserreiche Gebiet war früher eine alte Sandgrube. Jetzt sind die 10 Meter tiefen Brunnen mit klarem Grund- und Regenwasser gefüllt. Für Wasservögel ein wahres Paradies. Bei Ihrer Wanderung werden Sie sie garantiert auf der Suche nach Leckereien im und am Wasser entdecken.



DER PERFEKTE AUSGANGSPUNKT FÜR IHRE WANDERUNG?

TIPP

Provinciaal bezoekerscentrum
Duinpanne ist das Tor zu den
verschiedenen Naturreservaten. In
der Ausstellung können Sie alles über
die Nordsee erfahren und die reiche
Tier- und Pflanzenwelt unserer Region
bestaunen. Vergessen Sie nicht, den
Panoramaturm zu besteigen.

Provinciaal bezoekerscentrum
Duinpanne
Olmendreef 2
8660 De Panne



EINE WELLE KULTURELLEN ERBES

Kultur und Kulturerbe ziehen sich wie ein roter Faden durch die Geschichte von De Panne. Nicht nur der erste König der Belgier ging in De Panne an Land. Auch die Fischerei hatte hier ihre Blütezeit, und der Architekt Dumont entfaltete hier seinen kreativen Geist. Auch während des Ersten und Zweiten Weltkriegs war De Panne ein wichtiger Anlaufpunkt.

Hier gibt es also viel mehr als nur Sand. Entdecken Sie die unglaublich reiche Geschichte. Ab dem 1. Juli können Sie das vollständig renovierte Museum Cabour WO II & 2/4 Lansiers entdecken. Tauchen Sie interaktiv in die Geschichte des Zweiten Weltkriegs in unserer Region, des 2/4 Regiments Lansiers und der Domein Cabour ein. Auf diesem Gebiet – der Domein, womit wir ein Dünengebiet meinen – befindet sich auch das Museum IWVA-Cabour. In fünf Räumen wird der Prozess der Wassergewinnung von A bis Z erklärt und mit alten Instrumenten, Materialien und Dokumenten verbildlicht. Entdecken Sie auch die privaten Museen in De Panne: das Nostalgisch Mediamuseum, das Retrohuis „De Viswinkel“ und Tram aan Zee.

Die Leopold I-Esplanade ist nicht zu übersehen: Hier kam der erste König

von Belgien an Land. Die Esplanade ist der „Place to be“ für einen gemütlichen Abendmarkt, eine coole Veranstaltung, eine schöne Terrasse oder einen belebenden Spaziergang am Meer. Bestaunen Sie das große Denkmal von König Leopold I. oder genießen Sie den Blick auf das Meer bei Pier Kloeffe. Die Statue des berühmtesten Fischers von De Panne thront hier zwischen den Dünen.

Mit weit blickenden Augen und Nasen in Richtung England, Frankreich und Belgien trotzen die Heiligen Drei Könige dem Nordwestwind. Entdecken Sie den stationären Skulpturenpark und die neuen Kunstwerke von Beaufort, dem dreijährlichen Kunstprojekt an der belgischen Küste.

WUSSTEN SIE DAS?

Der größte belgische Soldatenfriedhof liegt in De Panne. Eine kostenlose Wander- und Fahrradkarte „De Panne en de Eerste Wereldoorlog“ bekommen Sie im Tourismusbüro.

TIPP

Entdecken Sie den charmanten Landhausstil des Dumont-Viertels und genießen Sie die atemberaubende Aussicht von der Aussichtsplattform des Dünenparks Kykhill.



DE PANNE KENNT KEINE BARRIEREN



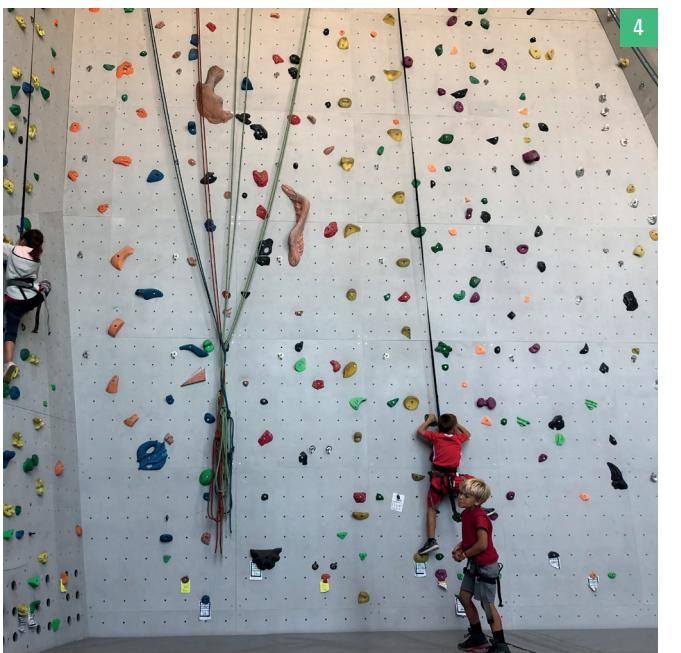
SIND SIE WENIGER GUT ZU FUSS, ABER MÖCHTEN
DE PANNE DENNOCH IN VOLLEN ZÜGEN GENIESSEN?
FRAGEN SIE IM TOURISMUSBÜRO NACH UNSERER
BROSCHÜRE ZUR BARRIEREFREIHEIT.



KINDER IN DER (SPASS-)ECKE

Natürlich gehen Ihre Kinder sofort an den Strand, sobald Sie in De Panne ankommen. Oder ziehen sie es vor, in einem Strandstuhl zu chillen? In De Panne sind Sie richtig, denn hier gibt es viel zu tun. Bei gutem sowie bei schlechtem Wetter!

Für Kinder ist De Panne ein riesiger Sandkasten: stundenlanges Toben, Muscheln sammeln oder Burgen bauen. Entdecken Sie die zahlreichen Spiel- und Sportplätze, mieten Sie ein Go-Kart, gehen Sie bowlen, spielen Sie Minigolf, besuchen Sie den Streichelzoo oder gehen Sie auf eine Schnitzeljagd. Beim Tourismusbüro können Sie auch ein iPad mit dem Citygame Rosalie ausleihen: ein tolles Spiel im autofreien Dumont-Stadtviertel.



SOMMER

1 Kletterpark: Sind Sie ein echter Draufgänger? Dann ab in den Kletterpark, wo Sie drei Ebenen überwinden müssen, um über den Deathride wieder auf den Boden der Tatsachen zu gelangen. Wer ist als Erster an der Ziellinie?

2 Gocarts: Was wäre ein Ausflug ans Meer ohne eine Fahrt mit einer Seifenkiste? Wählen Sie das Modell Ihrer Wahl und sausen Sie über den Zeedijk wie ein echter Rallye-Pilot. Spaß garantiert!

3 Strandspeeltuin Arizona: Spielen am Strand macht auf dem Strandspielplatz noch mehr Spaß. Lassen Sie die Kleinen in aller Sicherheit herumtollen: Klettern, Bootfahren und Springen auf den super pannenden Spielgeräten im eingezäunten Spielbereich.

HERBST

4 Kletterwand 12 m: Sie wollen noch höher hinaus? Vielleicht ist die Kletterwand in der Kletterhalle „Den Oosthoek“ etwas für Sie! Wählen Sie eine markierte Kletterroute oder einen der 2.000 farbigen Klettergriffe, die Sie unterwegs antreffen.

— Bowl-Inn: Bowling, Billard und ein leckeres Essen – ab ins Bowl-inn! Wählen Sie eine maßgeschneiderte Formel oder nehmen Sie am Samstagabend am Disco-Bowling teil. Werfen Sie bald einen Strike?

— Kinderboerderij Paepehof: Auf dem großen Spielplatz kann man auf dem Klettergerüst den Affen rauslassen oder die Rutsche hinunterrutschen. Probieren Sie unbedingt die berühmten Paepehof-Pfannkuchen, mit einem Löffel Zucker oder einem großzügigen Klecks Schlagsahne!

5 Spielwald: Das Garzebekeveld ist ein 30 Hektar großes Naturreservat, in dem man an den Teichen entlang spazieren, auf dem hügeligen Spielplatz herumtollen und im Spielwald Lager bauen kann. ►

WINTER

6 Expo sea change: Im Besucherzentrum „Duinpanne“ können Sie alles über die Flora und Fauna unserer Nordsee erfahren. Schnappen Sie sich den Taucherhelm, tauchen Sie auf den Grund des Meeres und erforschen Sie selbst die Folgen der Verschmutzung. Kontrollieren Sie das Meer vom Kontrollraum aus. Ein einzigartiges Erlebnis!

— **Plopsaqua:** Tauchen Sie ein oder schwimmen Sie im kühlen Nass und genießen Sie ein Bad im Freien, Whirlpools, Reifenrutschen, eine Discorutsche, einen Sky Drop und vieles mehr! Das alles in einem Wickie und die starken Männer-Thema... also vergiss deine Badehose nicht!

— **Bibliothek:** In unserer Bibliothek erwartet Sie ein breites Angebot für Jung und Alt! Von Babybuchboxen bis zu Hörbüchern, von Großdruckbüchern bis zu sog. Schwellen (normale Bücher in kleinerem Format und extra dünn). Alles da bei uns! Oder wollen Sie eine DVD für einen gemütlichen Filmabend ausleihen?



6

FRÜHLING

7 Plopsaland: Der meistbesuchte Vergnügungspark Beliens bietet alles für einen gelungenen magischen Tag im Kreise von Freunden oder Familie! Wie wäre es mit einer atemberaubenden Bootsfahrt auf dem abenteuerlichen DinoSplash, bei der es durch eine prähistorische Landschaft mit lebensechten Dinosauriern geht?

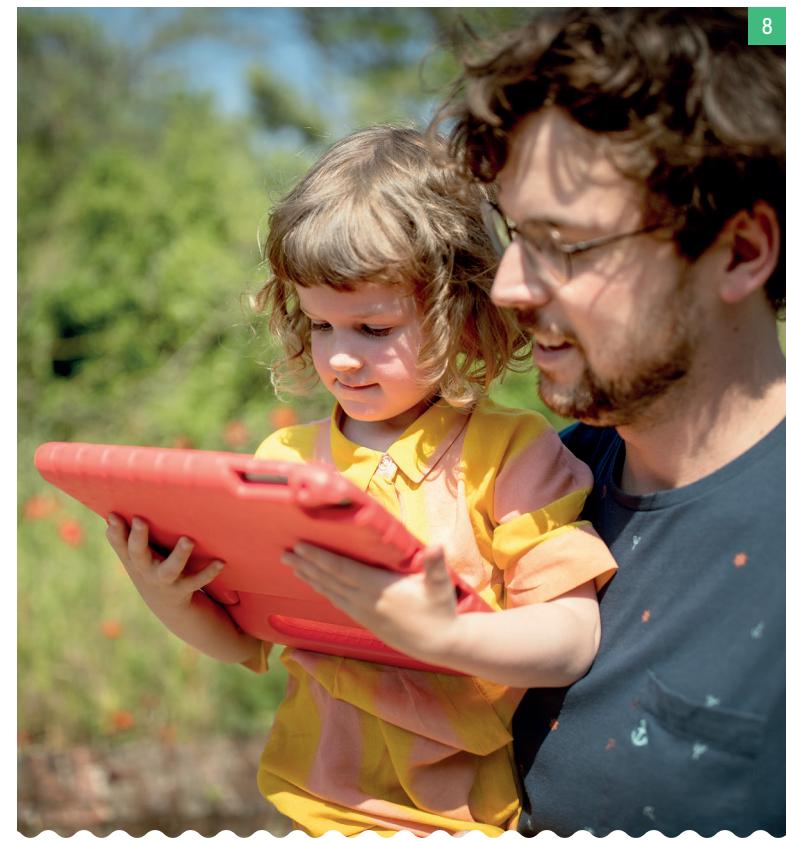
8 Citygame Rosalie: Rosalie nimmt Sie mit in die Vergangenheit von De Panne – eine faszinierende Reise, bei der Sie durch das richtige Lösen der Quizfragen zusätzliche Punkte sammeln können! Wie viel Punkte schaffen Sie?



9 Padel: Diese Sportart ist eine Kombination aus Tennis und Squash und ist in Belgien stark im Kommen. Es ist auch leicht zu erlernen und ein Freizeitvergnügen für Jung und Alt!



7



8

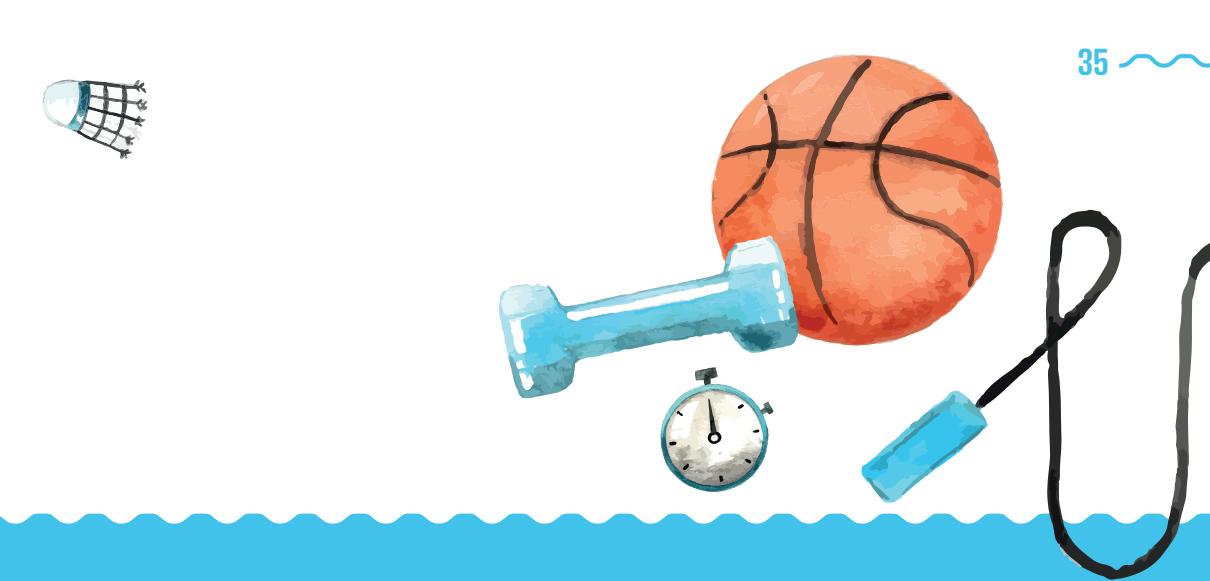


9



AB IN DIE NATUR!

Team Sport
Sporthal Den Oosthoek
Sportlaan 2 - 058 42 18 20
sport@depanne.be



Rauf aufs Rad und in die Pedale treten. In der Natur von De Panne und Adinkerke lässt sich wunderbar Sport treiben. Auf den markierten Wegen können Sie nach Herzenslust wandern, laufen, radeln, Mountainbike fahren oder reiten. Stellen Sie Ihren Mut im Hochseilgarten in der Nähe des Sportzentrums Den Oosthoek auf die Probe. Oder spielen Sie eine Partie Paddle und klettern Sie 12 Meter in der Kletterhalle nach oben (nach Vereinbarung).

EIN MEER AN EVENTS



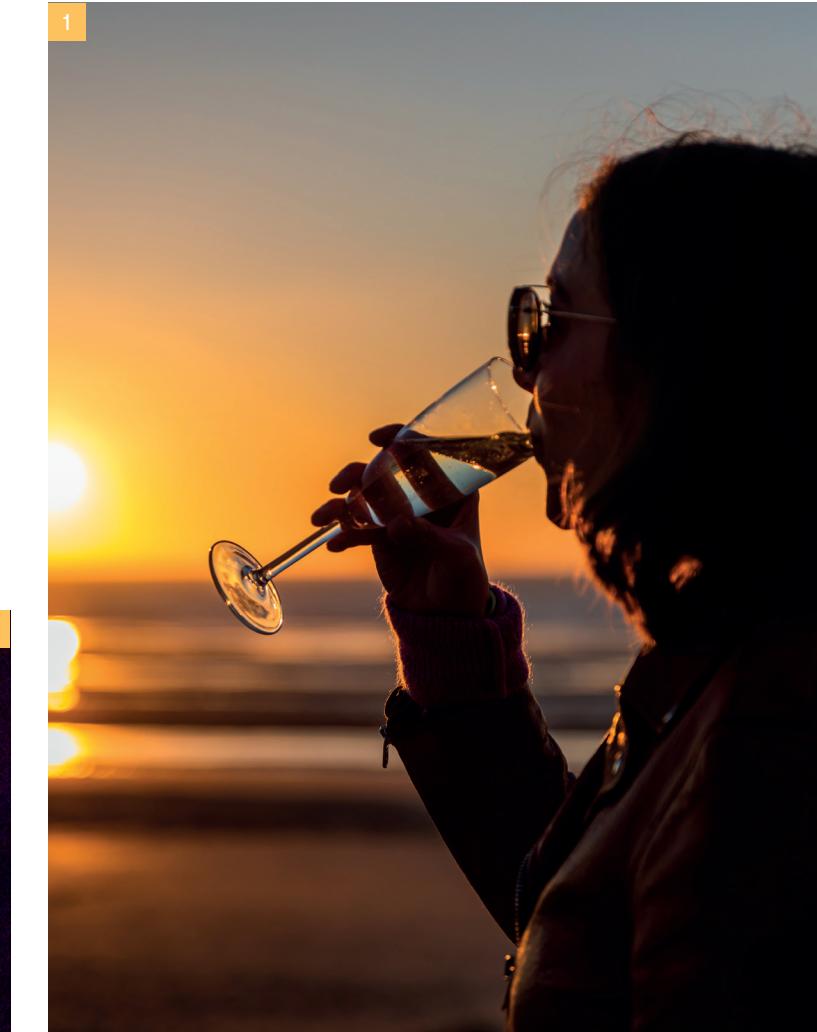
SOMMER

1 Champagner-Spaziergang: Entdecken Sie die schönsten Orte von De Panne auf der 7 km langen Route. Genießen Sie zudem 5 kulinarische Stationen und ein Glas prickelnden Champagner dazu. Apropos prickelnde Stadt!

— **Abendmarkt:** Runden Sie einen sonnigen Tag am Strand mit einem Besuch auf dem Abendmarkt ab. Gemütliches Plaudern an den Ständen auf der Leopold I-Esplanade und dem Zeedijk. Wer weiß, vielleicht ergattern Sie ja das ein oder andere einzigartige Stück?

1

2



HERBST

2 Feuerfest: Lust auf das Spiel mit dem Feuer? Machen Sie es sich mit Ihrer Familie und Ihren Freunden an den Feuerschalen gemütlich. Genießen Sie die spektakulären Feuereffekte und die Reflexion der glitzernden Lichter im Wasser.

— **Halloween:** Für Jung und Alt haben wir ein wackeliges, lustiges Programm auf dem im Benelux typischen (Feuer-)Haufen zu bieten! Wer wagt sich in das Fright Labyrinth? Wer stellt sich während des Halloween-Spaziergangs mutig den lauernden Gefahren? Wir freuen uns unglaublich auf Sie!

— **Beach Endurance:** Mountainbiker aufgepasst! Jedes Jahr treffen sich die besten Beachbiker am Strand von De Panne zum „Mutter aller Strandrennen“. Und auch Sie können mit dabei sein!



WINTER

1 Weihnachtsmarkt und Eislaufbahn: Bummeln Sie zwischen den gemütlichen Weihnachtsständen umher und lauschen Sie der stimmungsvollen Weihnachtsmusik. Probieren Sie die köstlichen Oliebollen – bei uns und in den Niederlanden eine Spezialität. Oder kosten Sie einen köstlichen Apfelkuchen. Die Auswahl ist endlos riesig. Rutschen Sie über die einzigartige Eisbahn. So geht Winterspaß!

2 Silvesterfeuerwerk: Was gibt es Schöneres, als das neue Jahr mit einem traditionellen Feuerwerk zu beginnen? Vielleicht noch mit dem Meer als Hintergrund? Genießen Sie anschließend eine Tasse heiße Schokolade oder eine duftende Tasse Kaffee in einer der vielen gemütlichen Gaststätten, die es bei uns gibt.



TIPP

Werfen Sie einen Blick auf unseren **Wanderkalender** mit kostenlosen geführten Wanderungen oder buchen Sie selbst einen Guide. Ziehen Sie Ihre Wanderschuhe an und entdecken Sie sowohl die Natur als auch wahre versteckte architektonische Schätze.

FRÜHLING

3 Fahrradveranstaltungen: Für Radsportbegeisterte gibt es 2 Radrennen, die Sie auf keinen Fall verpassen dürfen. Wind, Fächer, De Moeren, ... das ist die DNA des Minerva Classic Brugge – De Panne und des Exterio Women's Classic Brugge – De Panne. Auch Parapanne findet im Frühling statt! Ein Radrennen für Sportler mit Beeinträchtigungen.

4 Frühlingsmarkt: Besuchen Sie den Frühlingsmarkt rund um die Markey-Teiche! Es warten zahlreiche Stände mit biologischen, natürlichen und nachhaltigen Produkten auf Sie. Workshops und Einweihungen und eine große Portion Feelgood. Machen Sie einen frühlingsfrischen Start!

5 Kwispelefestival: Sie lieben auch Hunde, Spaziergänge, den Strand und das Meer? Tragen Sie dann das Schwanzwedelfestival (NL: Kwispelfestival) in Ihren Terminkalender ein! Die Leopold I-Esplanade wird derzeit in ein wahres Hundeparadies verwandelt. Wir begrüßen Sie herzlich zu einem Tag voller Bewegung, Spaß und Lachen für Hund und Halter! W(H)undervoll!

EVENTBROSCHÜREN

Das ganze Jahr über bietet De Panne ein abwechslungsreiches Eventprogramm. Alle aktuellen Informationen und Aktivitäten finden Sie auf visit.depanne.be. Sie können aber auch unsere Eventbroschüre im Tourismusbüro anfragen.



DER SPASS BEGINNT IN DE PANNE

De Panne ist nicht nur der (geografische) Startpunkt unseres Landes. Diese gemütliche Gemeinde ist auch der Startpunkt Ihrer Reise. In der Nähe gibt es schließlich noch weitere sehenswerte Ausflugsziele und schöne Städte.



VISIT VEURNE

Wie wäre es mit Veurne? Eine kleines, aber charmantes Städtchen, nur einen Katzensprung von der Küste entfernt, mit einem schönen historischen Erbe und einem lebendigen Zentrum. Lassen Sie sich von dem vielfältigen Angebot überraschen. Lust auf eine Herausforderung? Entdecken Sie auf dem Fahrrad die unberührte Natur von De Moeren und den allgegenwärtigen Gegenwind vor Ort.

GROTE MARKT 29, 8630 VEURNE

058 33 55 31

VISIT@VEURNE.BE



VISIT KOKSIJDE- OOSTDUINKERKE

In Koksijde-Oostduinkerke können Sie die lebendige Tradition der Krabbenfischer vom Pferd aus bewundern. So wie Hoge Blekker, die höchste Düne an der flämischen Küste. „Muss es Sand sein?“ Auch Kunst- und Archäologieliebhaber kommen in Koksijde-Oostduinkerke auf ihre Kosten.

ZEELAAN 303, 8670 KOKSIJDE

058 51 29 10

TOERISME@KOKSIJDE.BE



VISIT NIEUWPOORT

Entdecke Newport vom Wasser aus. Wer beim Baden schon seekrank wird, sollte hier lieber an Land bleiben. Aber auch von dort erleben Sie den besonderen Reiz dieser Fischergemeinde. Der mittelalterliche Stadtkern und der authentische Fischerhafen sind allemal einen Besuch wert. In den Einkaufsstraßen findet man schicke Boutiquen und feine Delikatessenläden.

MARKTPLEIN 7, 8620 NIEUWPOORT

058 22 44 22

TOERISME@NIEUWPOORT.BE



BRAY-DUNES

Auch südlich von De Panne, in Richtung Frankreich, gibt es viel zu sehen. Gar nicht so weit entfernt und doch ist alles so anders als zu Hause. In Bray-Dunes, gleich hinter der Grenze, reist man sogar bis ins Jahr 1940 zurück. Damals wurden hier während der Operation Dynamo Hunderttausende von englischen und französischen Soldaten vom Strand gerettet.

OFFICE DE TOURISME ET DES CONGRÈS COMMUNAUTAIRE
POINT D'INFORMATIONS DE BRAY-DUNES
PLACE RUBBEN 59123 BRAY-DUNES
0033.3.28.26.27.28
BRAYDUNES@DUNKERQUE-TOURISME.FR



MOBILITÄT

PARKEN UND MEHR GENIESSEN

Einfache Bezahlung:

- am Parkautomaten mit Münzen
- oder per Bankkarte
- SMS (*) 4411 / 4810
- APP (*)

MOBIL IN DE PANNE

De Panne ist mit dem Zug (Verkehrsunternehmen NMBS) von Antwerpen und Brüssel aus über Gent-Sint-Pieters leicht erreichbar.

Der Bahnhof befindet sich in der Teilgemeinde Adinkerke, nahe der Endstation der Küstenstraßenbahn. Dort können Sie also direkt in die Straßenbahn Richtung Zentrum und Strand von De Panne umsteigen. Die Küstenstraßenbahn und der Bus gehören zum Verkehrsunternehmen De Lijn. Sie können Ihr Ticket digital über die De Lijn-App oder über ein SMS-Ticket kaufen. Sie können sie auch in De Lijn-Geschäften, an Verkaufsstellen (z. B. im Supermarkt) und am Fahrkartautomaten kaufen. Vom Bahnhof aus fährt der DK'Bus auch nach Frankreich (Bray-Dunes, Leffrinckoucke und Dünkirchen).

Mit den Leihfahrrädern von Mobit können Sie sich problemlos im Zentrum oder in Richtung Veurne und Koksijde bewegen. Installieren Sie die Mobit-App, scannen Sie den QR-Code eines verfügbaren (grünen) Mobit-Fahrrads und los geht's!



TIPP

FRAGEN SIE IM
TOURISMUSBÜRO
NACH DER
PARKBROSCHÜRE.

VISIT DE PANNE

Toeristisch kantoor
Office de Tourisme
Verkehrsamt
Tourist office

ZEELAAN 2, 8660 DE PANNE
058 42 18 18
VISIT@DEPANNE.BE
VISIT.DEPANNE.BE

COPYRIGHT
Westtoer
DMM Studios
Jade Madoe

Stéphane Buyens, Zeelaan 21, 8660 De Panne
ID/2022/2742/08



Legende - Légende - Legende

Key to symbols

- 1** **Infokantoor Toerisme** **Tourisme - Fremdenverkehr - Tourism**
Provinciaal Bezoekerscentrum Duinpanne
Centre provincial de découverte - Provinzial-Besucherzentrum
Provincial Visitor Centre

1 **Natuurreservaat De Westhoek** **Réserve naturelle**
Naturschutzgebiet - Nature reserve

2 **Bibliotheek** **Bibliothèque - Bibliothek - Library**

3 **Recyclagepark** **Déchetterie - Wertstoffhof**
Civic amenity site

4 **Politie** **Police - Polizei**

5 **Brandweer** **Pompiers - Feuerwehr - Fire brigade**

6 **Postkantoor** **Poste - Post**

7 **Strandhulppost 15/06 - 15/09**
Poste de secours - Strandhülfe - First aid post

8 **Parking** **Parkplatz - Car park**
Lang parkeren (betalend) **Stationnement longue durée**
 (payant) - Langzeitparken (kostenpflichtig) - Long-term parking (to be paid for)

9 **Kort parkeren (betalend)** **Stationnement courte durée**
 (payant) - Kurzzeitparken (kostenpflichtig) - Short-term parking (to be paid for)

10 **Station** **Gare - Bahnhof - Railway station**

11 **Tramhalte** **Arrêt de tram - Straßenbahnhalt/stellte - Tram stop**

12 **Bushalte** **Arrêt de bus - Bushaltestelle - Bus stop**

13 **Deelfietsen Mobit** **Vélos partagés - Leihfahrräder**

14 **Share bikes**

15 **Zwemmen toegelaten** **Baignade autorisée**
Schwimmen erlaubt - Swimming allowed

16 **Zwemmen verboden** **Baignade interdite**
Schwimmen verboten - Swimming prohibited

17 **Gocart- / fietsverhuur** **Location cuisse-tax & vélos -**
Gokart- & Fahrradverleih - Go-karts & bicycles for hire

18 **Stranduitrusting** **Location équipement de plage**
Verleih von Strandausrustung - Beach gear for hire

19 **Winkelgebied** **Shopping - Shoppen**

20 **Horecagebied** **Horeca - Gastgewerbe - Hospitality area**

21 **Wandelgebied** **Randonnée - Wandern - Walking area**

22 **Erfgoedwandeling** **Sentier du patrimoine**

23 **Kulturerbe-Wanderung - Heritage Walking Trail**

24 **Honden toegelaten (los)** **Chiens admis - Hunde erlaubt**
Dogs allowed

25 **Honden toegelaten (aan de leiband)**
Chiens admis en laisse - Hunde an der Leine - Dogs on leash

26 **Honden niet toegelaten** **Chiens interdits**
Hunde nicht erlaubt - Dogs not allowed

27 **Surfzone** **Zone de surf - Surf zone**

28 **Panorama**

29 **Openbare toiletten** **Toilettes publiques - Öffentliche**
Toiletten - Public toilets

30 **Ondergrondse afvalcontainer**
Conteneur à déchets enterré - Unterirdischer Müllcontainer
Underground waste container

31 **Minigolf** **Miniature golf**

32 **Tennis**

33 **Pétanque**

34 **Zeilwagenclub** **Club de char à voile - Strandseglerclub -**
Sail Yacht Club

35 **Skatepark** **Skatepark - Skate park**

36 **Fitness**

37 **Voetbalplein** **Terrain de football - Fußballfeld - Soccer pitch**

38 **Padel**

39 **Muurklimmen** **Mur d'escalade - Klettersaal - Climbing room**

40 **Loopparcours**
Parcours de course - Laufstrecke - Running route

41 **Mountainbikeroute**
Parcours VTT - Mountainbike-Strecke - Mountain bike route

42 **Boogschieten** **Tir à l'arc - Bogenschießen - Archery**

43 **Speelplein** **Terrain de jeu - Spielplatz - Playground**

44 **Plopsaland De Panne**

45 **Plopsaqua De Panne**

46 **Camping** **Campingplatz - Campsite**

47 **Gemeentehuis** **Maison communale - Rathaus - Town hall**

48 **Provinciaal Bezoekerscentrum Duinpanne**
Centre provincial de découverte - Provinzial-Besucherzentrum
Provincial Visitor Centre

49 **Museum Cabour WOII** **Musée**

50 **Cultuurhuis De Scharbille**
Maison de la culture - Kulturhaus - Cultural Centre

51 **De Drie Wijsneuzen (Beaufort)**

52 **Duinpark Kykhill** **Parc - Dünenpark - Dune Park**

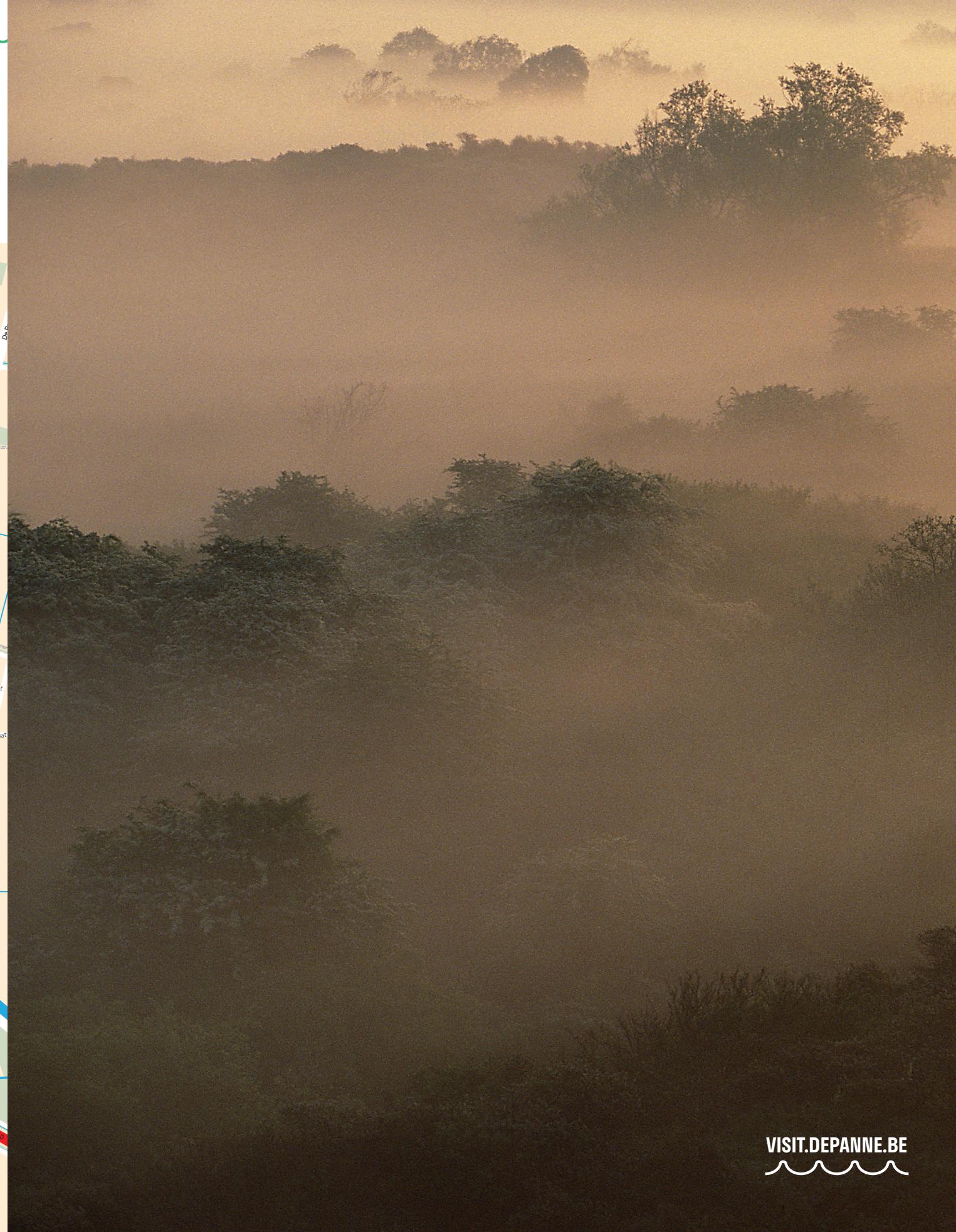
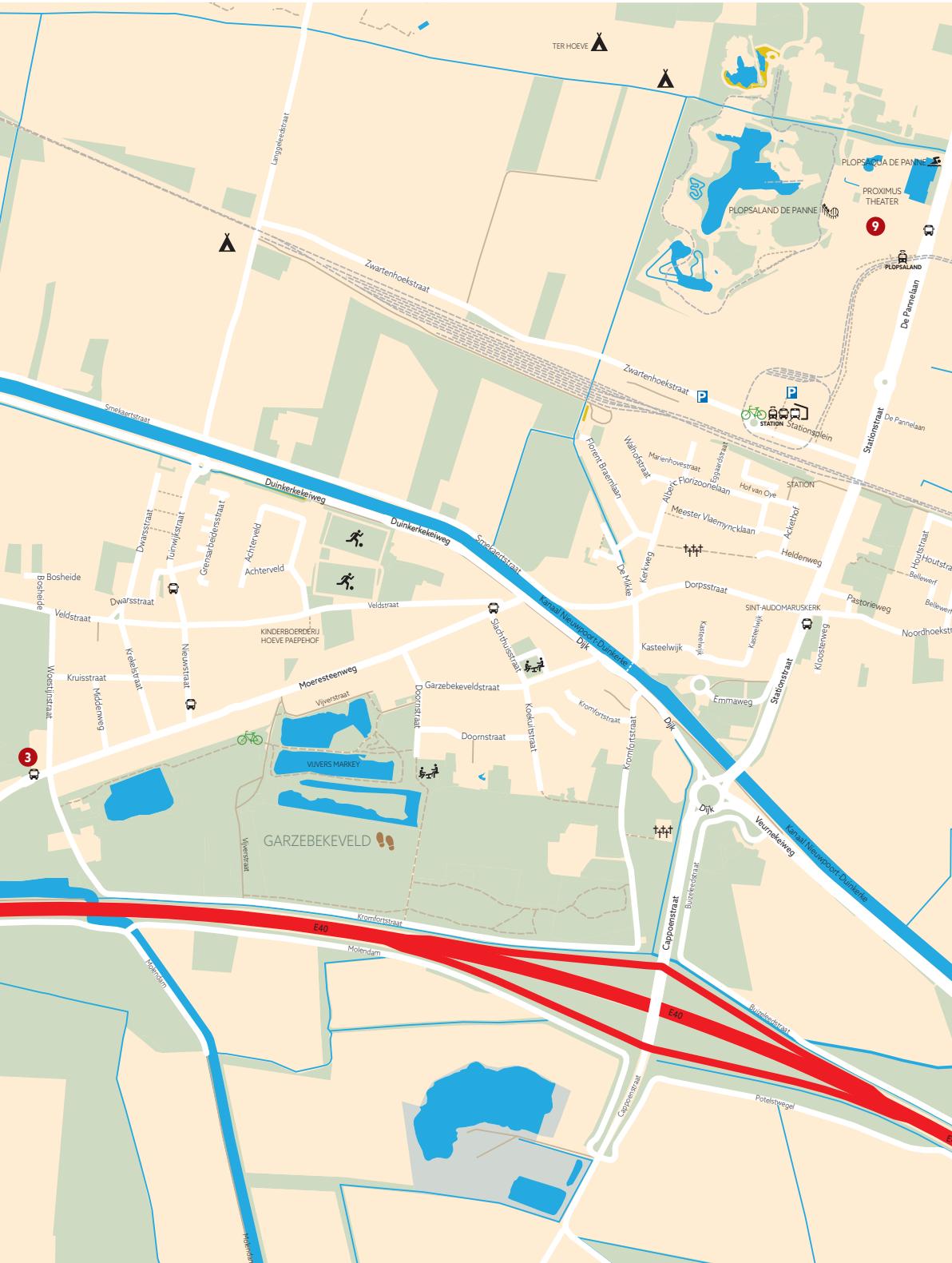
53 **O.L.V. -kerk**
Église Notre-Dame Liebfrauenkirche - St Mary's Church

54 **Leopold I -Esplanade**

55 **Plopsaland - Plopsaqua De Panne**

56 **Sporthal Den Oosthoek**
Salle omnisports - Sporthalle - Sports hall

ADINKERKE



VISIT.DEPANNE.BE